

with that of Tolepbergen Kaipbergenov, a prominent Karakalpak writer known for his depictions of female characters in a distinct cultural context. We hope such a comparison would investigate similarities and differences in their techniques for representing women's life, identity,

and societal roles, potentially illuminating cross-cultural patterns in literary feminism and character development. This line of research promises to enrich understanding of how stylistic elements like parallelism contribute to global narratives of gender dynamics.

References

1. Арнольд И.В. Стилистика современного английского языка. – Москва: «Просвещение», 1990.
2. Гальперин И. Р. Стилистика английского языка. – Москва: «Высшая школа», 1981.
3. Мороховский А.Н., Воробьева О.П., Лихошерст Н.И., Тимошенко З.В. Стилистика английского языка. – Киев: «Вища школа», 1984.
4. Brontë Charlotte. Jane Eyre. Project Gutenberg, 1994. www.gutenberg.org/ebooks/1260.
<https://www.planetebook.com/jane-eyre/>
5. Crystal D. A Dictionary of Linguistics and Phonetics. - 6th ed. – Oxford: «Blackwell», 2008.
6. Leech G., Short M. Style in Fiction: A Linguistic Introduction to English Fictional Prose. – London: «Longman», 2007.

РЕЗЮМЕ. Maqola Sharlotta Bronte ijodida stilistik figura sifatida parallelizmni tahlil qilish haqida bo'lib, «Yana Eyre» romaniga alohida e'tibor qaratiladi. Sintaktik, anaforik, epiforik, xiastik va semantik parallelizm turlari, ularning viktorian davrining ijtimoiy me'yorlariga qaratilgan tanqidi va ayollarni psixologik tasvirlashdagi o'rni tadqiq etiladi. Parallelizm feministik narrativni kuchaytiruvchi va qahramonlarning ichki ziddiyatlarini ochib beruvchi vosita sifatida qo'llaniladi.

РЕЗЮМЕ. Статья посвящена анализу параллелизма как стилистической фигуры в творчестве Шарлотты Бронте, с акцентом на роман «Джейн Эйр» Исследуются синтаксический, анафорический, эпифорический, хиастический и семантический виды параллелизма, их роль в социальной критике викторианских норм и психологическом изображении женщин. Параллелизм рассматривается как инструмент, усиливающий феминистский нарратив и раскрывающий внутренние конфликты героинь.

SUMMARY. This article analyzes parallelism as a stylistic device in Charlotte Bronte's works, focusing on the novel «Jane Eyre». It examines syntactic, anaphoric, epiphoric, chiastic, and semantic types of parallelism, exploring their role in the social critique of Victorian norms and the psychological portrayal of women. Parallelism is considered as a tool that enhances the feminist narrative and reveals the inner conflicts of the female characters.

БЕССОЮЗНЫЕ СЛОЖНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ОДНОРОДНОГО СОСТАВА В АСПЕКТЕ ПРОБЛЕМЫ ТОЖДЕСТВ И РАЗЛИЧИЙ НА ПРИМЕРЕ КАРАКАЛПАКСКОГО ЯЗЫКА

Т.Ж.Халмуратов – кандидат филологических наук, доцент

Нукусский государственный педагогический институт имени Ажинияза

Таянч сўзлар: боғловчисиз мураккаб жумлалар, қорақалпоқ тили, жумлаларнинг таркибий ва семантик турлари, ўзлик ва фарқлар тушунчаси.

Ключевые слова: бессоюзные сложные предложения, каракалпакский язык, структурно-семантические типы предложений, концепция тождеств и различий.

Key words: complex sentences without conjunctions, the karakalpak language, structural and semantic types of sentences, and the concept of identities and differences.

Введение. Принцип устройства всех языков, в том числе и каракалпакского, в самой глубине один и тот же. С этой точки зрения, на наш взгляд, предметом современных лингвистических исследований должен стать не какой-то отдельный конкретный язык, а человеческий язык вообще, единый в своей сущности, хотя и представленный бесчисленным множеством вариаций. Для обобщенного исследования как родственных, так и неродственных языков необходимо раскрыть инвариантную суть всех этих языков, сопоставляя их как системы. А это станет возможным только тогда, когда мы сумеем рассмотреть разнообразный материал этих языков через призму единого основания. Говоря о необходимости установления такой единой точки отсчета при исследовании языковых явлений, профессор Н.Н. Холодов утверждал, что в языковой системе главенствуют отношения тождеств и различий: «Отношения аналогичности и неаналогичности, тождества и различия и т.д. являются субинвариантными отношениями языка. Они – основание (может быть, “дно”, может быть, центр) языковой системы» [15:104]. Мы также придерживаемся такой точки

зрения на природу исследования языковых единиц: результативным является метод-подход, основанный на последовательном понимании языка как системы, построенной на тесном взаимодействии всех элементов и уровней, и как объекта, устроенного на базе дихотомии тождеств/различий, пронизывающей все его уровни.

Обзор литературы и методы. С этих позиции подходили ученые, исследовавшие особенности системы сложносочиненных предложений русского литературного языка второй половины 18 века [8], обнаружено наличие частных значений в построениях с союзом но на уровне текста [2] и простого предложения [9]. И др.

В качестве ведущего метода-подхода принимается онтологическое понимание языка как объекта, организованного на основе дихотомии "тождественное-разное". При конкретном исследовании материала используются методы-приемы непосредственного наблюдения, сопоставления, системного анализа, преобразований /трансформаций/.

Основная часть. Проблема тождеств и различий в языке не является новой. Ее истоки восходят к древним

лингвофилософским и собственно лингвистическим представлениям, которые были связаны с обнаружением в самых разнообразных речевых проявлениях тех или иных общих и специфических особенностей. Начальные формы ее постановки можно найти в известном споре ученых Древней Греции об аналогиях и аномалиях в языке. Более подробно она сформулирована древнеримским ученым М.Т.Варроном: «...сходства и различия – это закон, управляющий речью» [1:98]. От общих философских аспектов познания к лингвистическим проблемам тождеств и различий подходил известный ученый-энциклопедист эпохи арабского средневековья Ибн-Сина (Авиценна), который отмечал: «... разум отвлекает от ... единичных (вещей) простые универсалии... рассматривая то, что для них является общим, и то, что отличает их друг от друга... Благодаря этому в душе возникают основные понятия...душа устанавливает между этими простыми универсалиями отношения отрицания и утверждения» [5:486]. Неоднократно и в разных формах акцентирует эту проблему выдающийся немецкий ученый, основоположник теоретического языкознания В.Фон Гумбольдт. Ср., например: «Разум стремится к выявлению... общего (т.е. тождеств – Т.Х.), он расчленяет и соединяет и свою высшую цель видит в образовании все более и более объемлющих единств» [3:789]. «... слово ... всегда привносит новое своеобразие. Но **в этом своеобразии** так же как и в речевых звуках... наблюдается **всепроникающая тождественность**... (разрядки наши – Т.Х.)» [3:81]. Важность проблемы тождеств и различий была акцентирована Ф.деСоссюром: «Весь механизм языка зиждется исключительно на тождествах и различиях, причем эти последние являются лишь оборотной стороной первых» [14:141].

Отдельные ученые отмечают, что в принципе все исследователи языка изучают лингвистические явления в аспекте тождеств и различий, что это диктуется естественным способом познания, связанным с освоением тождественных и разных сторон в познаваемых объектах на интуитивном уровне. Вопрос же состоит в том, чтобы этот естественный интуитивный способ познания был поднят на уровень сознательного подхода при исследовании языка [15:2], весь механизм которого, как говорил Фердинанд де Соссюр, выстроен вокруг дихотомии тождеств и различий в целом.

По нашему мнению, подход с позиций теории сходного и разного в языке может помочь также и при исследовании бессоюзных сложных предложений (далее БСП) однородного состава в каракалпакском языке. Холодов Н.Н. в свое время отмечал, что отношения сродства и различий пронизывают, «прошивают» всю ткань языка [15:69]. Совершенно очевидно, что эти отношения имеют место и в области БСП в исследуемом языке.

Рассмотренный нами материал показывает, что:

1. Независимо от особенностей строения части всех БСП однородного состава связаны тождеством темы сообщения, оформляемой тождеством грамматической целеустановки: а) повествования, б) вопроса, в) побуждения и г) эмоционального содержания.

а) Алдын да тек жолдың сулдери, аспанда жарқыраған жулдызлар [10:49]; Шолпы шеңбериниң

бир жерлери «шарт» етип сынды, жиптиң бир жерлери «шырт» етип үзилгендей болды [10:70];

б) Сөйтип әлпешлегенде мал семирмей ме, семиз мал тас баспай ма, бас саны сонда артпаймекен, яшуллы-ы? [11:84]; Я өзиң барып айтысып-шертисип пайынды ала алмайсаң, я бунда өзиң мал бағып қалып, бизди жибермейсең? [11:84]; Булар келискен менен Ырыскул бийлер не дейди, басқа бийлер не дейди? [7:105]; Бир ақшамда көшкендей елиң бар ма? Көлик қәне, күш қәне? [7:278]; Айтың, балаларым, елде ким-кимнен қарыздар, ким қарызын өтеп атыр, ким қарыз берип атыр? [7:499];

в) Онда гилтти бермеймен, ел шессин оны, халық шессин ... [12:87];

г) Отырсаңыз-дә, тынышыңызға, журт не уғайымда, булар не уғайымда!.. [11:76]; Ол байғұсқа не деймен, гүнасы не еді оның! [11:281]; «Қойшы көп болса, қой харам өледі!» Биреуиңиз бүйтип жазасыз, биреуиңиз бүйтип гегирдек созасыз, биреуиңиз былай дүзесиз, биреуиңиз былай бузасыз колхозды! [12:149]; – Және быламық, және патырат! [7:113];

В самих БСП есть свойства, которые характерны для всех типов таких предложений – независимо от их структурно-семантической типологии. Это прежде всего наличие или возможность наличия в их пределах эксплицитных координаторов однородности, которые обеспечивают тождество частей БСП. Например: **Қайсы жерди қарасаң** гилкий урда-тут, арысын төбелеп отырған адамлар [10, 4]; **Ұақыт әллен мезгілдер болса да** шайырдың еле шырасы сөнбеген, қустың тилиндей ғана пилиги жылтылдап тұрған шүтик шыраның жалыны сырттан келген самал менен арман-берман қозғалғандай [10:58]; **Оны** обком іслеп бермейди, өзлеримиз іслеуимиз керек... [11:83]; **Сонша ұақыт сүўрет салып журип**, өзимнің қай жанрға уқыбымның барын билмегенмен, өзимді өзим таба алмай, қазықты айланып, шаға бергенмен-ә! [11:86].

Тождество темы также является координатором однородности, потому что прежде всего именно по отношению к нему части БСП осознаются однородными. Например: **Қудайбергеннің үйінде**, табақ та май, шөмиш те май (10, 71) – аксиологическая оценка «хорошо в высокой степени»; **Бир жағында** миршаблар қылыш ойнатса, **екінші жағында** Атамурат хан нөкерлериниң басқыншылары хәуижге минген (10, 106) – аксиологическая оценка «плохо в высокой степени» [6]. В данных предложениях тождество выражается следующими элементами: 1) аксиологическая оценка «хорошо» и «плохо», 2) общая тождественная тема «хорошо» и «плохо», 3) наличие общего координатора однородности **Қудайбергеннің үйінде**, а также наличие во втором БСП повторяющихся членов предложения, которые обеспечивают тождество частей, несмотря на наличие в частях эксплицитно выраженных различий **Бир жағында...**, **екінші жағында**.

Выводы. Другими словами, отношения тождеств и различий составляют субинвариантный (ядерный) бином языка, всепроникающий принцип устройства языка, некую субглубинную лингвистическую реальность, которая проявляется во множестве представлений бинарного порядка («общее – частное», «класс – подкласс», «род – вид» и т.д.) на всех языковых уровнях. Древнейшими синтаксическими инвариантами

бинома «тождества - различия» являются утверждение и отрицание в простом предложении, согласие и несогласие в диалогической речи, соединительные и несоединительные отношения в монологическом тексте.

Все это актуализирует необходимость кропотливого обследования мало привлекавшего внимание, многообразного и сложного и в целом пока недостаточно понятого синтаксического явления как в русском, так и в каракалпакском языках.

Литература

1. Варрон Марк Теренций. О латинском языке. // В кн.: Античные теории языка и стиля. – М.–Л.: «ОГИЗ», 1936.
2. Здорикова Ю.Н. Сложносочиненные предложения с союзом но и соотносительные с ними текстовые построения: Дис. ... канд. филол. наук. – Иваново: 1999.
3. Гумбольдт В. О различии строения человеческих языков и о его влиянии на духовное развитие человеческого рода. // Хрестоматия по истории языкознания XIX–XX вв. (Сост. В.А. Звегинцев). – Москва: «Учпедгиз», 1956.
4. Золотова Т.А. К построению функционального синтаксиса русского языка. // Проблемы функциональной грамматики. – Москва: 1985. – С. 87-98.
5. Ибн-Сина. Книга о душе. Избранные философские произведения. – Москва: «Наука», 1980.
6. Кованцева Л.В. Аксиологические значения в семантической структуре сложносочиненных предложений современного русского языка: Дис. ... канд. филол. наук. – Иваново: 1990.
7. Қайыпбергенев Т. Қарақалпақ дәстаны. Маман бий эпсанасы. – Нөкис: «Билим», 2018.
8. Ларина Е.А. Сложносочиненные предложения в русском литературном языке второй половины XVIII века: Дис. ... канд. филол. наук. – Иваново: 1987.
9. Лобанова Т.А. Синтаксические условия функционирования слова НО в простом предложении. – Иваново: 2000.
10. Мамбетов К. Бозатаў: Роман хэм Повестлер. – Нөкис: «Қарақалпақстан», 1986.
11. Сейитов Ш. Ығбал сокпақлары. Роман. – Нөкис: «Қарақалпақстан», 1975.
12. Сейитов Ш. Халқабат. Роман. Биринши китап: Шар бузыў. – Нөкис: «Қарақалпақстан», 1977.
13. Сейитов Ш. Халқабат. Роман. Екинши китап: Машақатлы асырымлар. – Нөкис: «Қарақалпақстан».
14. Ф. де. Соссюр. Труды по языкознанию (переводы с французского под ред. А.А. Холодовича). – Москва: «Прогресс», 1977.
15. Холодов Н.Н. За древними тайнами русского слова «И» – тайны иных масштабов. – Иваново: Ивановский гос. университет, 1991.
16. Холодов Н.Н. О проблеме тождеств и различий в науке о языке. // Ивановский государственный университет: Юбил. сб. науч. ст. Иваново, 1998. – С. 38-62.

РЕЗЮМЕ. Мақола қарақалпақ тилида бир хил таркибдаги бирикмасиз мураккаб жумлаларни (бундан буюн матнда БМЖ) ўзига хослик ва фарқлар муаммоси нуқтаи назаридан ўрганишга бағишланган.

РЕЗЮМЕ. Статья посвящена вопросу изучения бессоюзных сложных предложений (далее БСП) однородного состава в каракалпакском языке в аспекте проблемы тождеств и различий.

SUMMARY. The article is devoted to the study of homogeneous compound sentences without conjunctions (hereinafter referred to as CWS) in the Karakalpak language in terms of the problem of identities and differences.

INSONNING INTELLEKTUAL QOBILIYATINI IFODALOVCHI FRAZEOLOGIK BIRLIKLAR

A.A.Xudaybergenov – filologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori

Ajiniyoz nomidagi Nukus davlat pedagogika instituti

Tayanch so'zlar: frazeologik birliklar, madaniy komponent, milliy-madaniy axborot, frazeoguruh, konsept, struktura, semantika, antroposentrizm.

Ключевые слова: фразеологические единицы, культурный компонент, национально-культурная информация, фразеогруппа, концепт, структура, семантика, антропоцентризм.

Key words: phraseological units, cultural component, national-cultural information, phraseological group, concept, structure, semantics, anthropocentrism.

Kirish. Hozirgi davr tilshunosligi tadqiqotlariga xos muhim xususiyatlardan biri shundaki, ularda milliy-madaniy aspektlarni batafsil o'rganishga katta e'tibor qaratilmoqda. Chunki til madaniyatning asosiy komponenti bo'lib, u an'anaviy xarakterga ega bo'lgan madaniy-tarixiy ma'lumotlarni, hozirgi davrga xos bo'lgan ko'pgina faktlarni aks ettiruvchi va o'zida saqllovchi muhim fenomendir. Til milliy madaniyatning oynasi, uni asrab saqllovchi hodisadir. V.fon Gumboldt konsepsiyasiga ko'ra, madaniyatning milliy xarakteri, o'sha xalqning olamni o'zicha idrok etishiga qarab uning tilida aks etadi. «Har bir til xalq mansub bo'lgan atrof-muhitni aks ettiradi. Ushbu doira chegarasidan boshqa doiraga o'tgan chog'dagina u o'zgaradi», degan edi V.Gumboldt. Tilda insonni o'rab turgan real dunyo, uning real hayot sharoiti, har bir xalqning ijtimoiy ongi, mentaliteti, milliy xarakteri,

turmush tarzi, qadriyatlari tizimi, uning dunyoqarashida o'z aksini topadi. Ushbu bilimlar majmui o'rganilayotgan til dunyosini tashkil etadi, unga kirmasdan, tanishmasdan til hodisalarini to'la tushunish mumkin emas [4:382].

Metod. Ilmiy maqolada qiyosiy-tipologik, komponent, semantik va lingvomadaniy tahlil usullaridan foydalanildi. Manbalar sifatida A.Makkaining “Idiom Structure in English”, shuningdek, U.Veinrixning Problems in the Analysis of Idioms: Substance and Structure of Language nomli mehnatlaridan misollar tahlil uchun tanlab olindi.

Ma'lumki, har bir xalqning milliy-spesifik xususiyatlarini namoyon etuvchi ma'lumotlari va madaniyati manbalariga quyidagilar kiradi:

1. An'analari (yoki madaniyatining turg'un elementlari) rasm-rusmlari, urf-odatlari.

2. An'analari bilan tig'iz bog'langan maishiy madaniyati.